

# BUFFALO<sup>®</sup> 2T

MOTORES & ACOPLADOS

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MOTOPODA

**BFG 26 2T**

PEÇAS E GARANTIA  
EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL

Obrigado por adquirir uma Motopoda BUFFALO.

## Introdução

Leia atentamente este manual de instruções antes de colocar em funcionamento sua Motopoda BUFFALO e assegure-se de que não haja dúvidas sobre os procedimentos corretos para a sua utilização.

Tenha este Manual de instruções em local de fácil acesso para eventuais consultas.

## Procedimentos de segurança

As instruções contidas neste manual possuem informações críticas que garantem a segurança do operador e a de terceiros contra acidentes além de uma correta utilização e proteção do equipamento contra avarias. Siga sempre essas instruções para operar sua Motopoda BUFFALO de forma segura e eficaz.

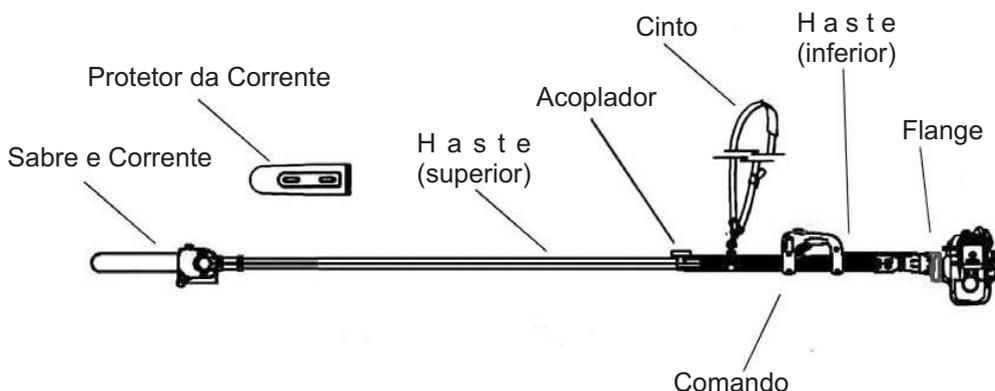
Não permita que crianças ou adultos não habilitados ou não qualificados operem o equipamento.

Antes de operar, verifique o estado do equipamento, procure por rachaduras, vazamentos, parafusos frouxos ou faltantes, ou qualquer outra avaria. Use o equipamento somente após realizar as revisões necessárias.

Se familiarize com todos os comandos e controles do equipamento e o uso apropriado do mesmo.

Utilize óculos e luvas de proteção, protetores auriculares e sapatos antiderrapantes quando operar o equipamento

## Indicador de Componentes



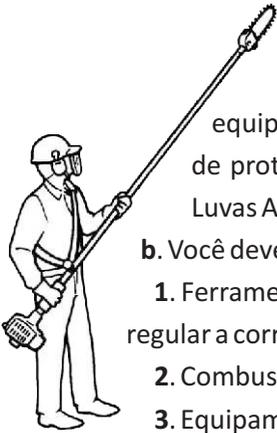
**Instruções de Segurança****Antes de Utilizar a Motopoda**

- a. Leia atentamente este manual de instruções para entender o correto funcionamento do produto.
- b. Nunca utilize este produto sob influência de bebidas alcoólicas, quando estiver cansado ou sonolento, ou sob efeito de qualquer tipo de remédio ou droga.
- c. Não opere o equipamento em locais fechados. Os gases emitidos pelo escape contêm monóxido de carbono que podem prejudicar a saúde.
- d. Nunca utilize o produto sob as seguintes circunstâncias:
  1. Quando o terreno for escorregadio ou quando não puder manter uma posição estável e segura.
  2. A noite, em momentos de forte neblina, ou quando estiver com uma visibilidade não clara da área onde será operado o equipamento.
  3. Sob condições adversas do clima (chuva, tempestades, fortes ventos,...).
- e. Quando for utilizar o produto, antes de ligar o equipamento, certifique-se que crianças, pessoas não autorizadas ou animais estejam a uma distância segura de no mínimo 15 metros.
- f. Falta de sono, cansaço, ou exaustão física resultam em baixa atenção, que podem acarretar em sérios acidentes durante a utilização da motopoda.
- g. Certifique-se de manter este manual de modo acessível, para que possa se referenciar nele sempre que surgir alguma dúvida.
- h. Nunca permita que crianças ou usuários incapazes de compreender as instruções dadas neste manual utilizem a motopoda.
- i. Se familiarize com todos os comandos e controles antes de ligar o equipamento.
- j. Nunca regule a corrente com o produto ligado. Certifique-se sempre que o sabre e a corrente estejam corretamente instaladas e bem fixadas antes da operação.
- k. Nunca utilize sabre quebrado ou deformado. Substitua sempre que necessário.
- l. Se a corrente travar durante o corte, desligue o equipamento imediatamente e puxe o galho da árvore no sentido contrário do corte para livrar a corrente.

 **Atenção:** A motopoda não é eletricamente isolada. Aproximação ou contato direto com linhas elétricas podem causar sérios danos ou até mesmo a morte. Mantenha distância mínima de 10 metros de redes elétricas.

**Instruções de Segurança**

- m. Nunca faça adaptações ou altere as configurações originais do produto.
- n. Nunca remova os decalques que acompanham o produto.
- o. Mantenha uma distância mínima de 15 metros, quando em operação, de pessoas, animais ou objetos.
- p. Nunca corte galhos que estejam sobre sua cabeça. Para reduzir riscos de acidentes, nunca opere o equipamento em ângulos superiores a 60°.
- q. Nunca toque ou regule a corrente com o equipamento ligado.
- r. Cuidado com o risco de rebote.

**Equipamentos e Roupas de Trabalho**

a. Quando utilizar o produto, você deve vestir roupas e equipamentos de proteção adequadas (Capacete de segurança / Óculos de proteção e protetor facial; Protetor Auricular; Cinto de Sustentação; Luvas Anti vibração; Calçado de segurança; Calça comprida).

b. Você deve sempre levar junto.

1. Ferramentas apropriadas (que acompanham o produto. Por exemplo: Para regular a corrente, se necessário);
2. Combustível e óleo para mistura conforme especificados.
3. Equipamentos para demarcar a área de trabalho (fitas, sinais de alertas,...)

c. Nunca utilize o produto quando estiver com vestes largas, não aderentes ao corpo, sandálias, chinelos, descalço, bermuda ou calção e sem fazer uso dos equipamentos de proteção descritos no tópico a (acima). Cabelos longos devem ser amarrados para trás a uma altura acima da linha dos ombros.

**Aviso sobre a Manipulação do Combustível**

a. O motor da motopoda foi projetado para trabalhar com uma mistura de óleo-gasolina que contém combustível altamente inflamável. Nunca estoque combustível ou encha o tanque de combustível perto de locais que contenham chama, faísca (elétrica ou de solda), ou qualquer outra fonte de calor ou fogo que podem inflamar o combustível.

b. Fumar enquanto opera o produto ou abastece o tanque de combustível é extremamente perigoso. Certifique-se de manter cigarros acesos longe do produto esteja ele em funcionamento ou não.

**Instruções de Segurança**

c. Quando for recarregar o reservatório de combustível sempre desligue o equipamento.

d. Se ocorrer qualquer tipo de vazamento durante o reabastecimento, utilize um pano seco para efetuar a limpeza da área antes de ligar o equipamento.

e. Após o reabastecimento do equipamento, certifique-se que a tampa está corretamente fechada, e em seguida ligue a motopoda a uma distância de no mínimo 3 metros da área de abastecimento.

f. Armazenar o Combustível em recipientes apropriados, nunca excedendo o prazo de 15 dias.

**NOTA**

Se por qualquer razão o equipamento estiver envolto de chamas, utilize um extintor de incêndio de pó seco.

**Antes De Ligar O Motor**

- Verifique o estado do local de trabalho para evitar qualquer acidente devido a obstáculos ocultos. Se houver qualquer obstáculo nunca o remova utilizando a motopoda. Efetue sempre a limpeza da área manualmente antes de iniciar a operação.

- Nunca inicie o corte até ter uma área de trabalho clara, uma posição estável e segura, e uma área planejada para efetuar o trabalho.

- Certifique-se que o equipamento está em perfeitas condições de uso e sem componentes soltos, danificados ou desgastados.

- Certifique-se que o sabre e a corrente estejam devidamente instalados.

**Ao Ligar o Motor**

- Sempre opere a motopoda utilizando firmemente as duas mãos.

**Instruções de Segurança****Operação**

- Mantenha as empunhaduras secas, limpas e livres de óleo ou impurezas.  
- Previna-se de tocar as partes críticas como: Escape, vela de ignição, ou demais peças metálicas do motor enquanto estiver em funcionamento a fim de evitar queimaduras ou choques elétricos. Lembre-se que o motor permanece quente alguns instantes após seu desligamento.



- Sempre desligue o motor se não estiver utilizando a motopoda, mesmo que por poucos instantes.

- Evite trabalhar com os pulsos curvados, muito esticados, ou torcidos.

- Faça paradas periódicas para minimizar a repetição.

- Faça exercícios de alongamento para os músculos das mãos e dos braços (antes e depois do trabalho) a fim de reduzir o risco de L.E.R (lesão por esforço repetitivo).

- Nunca se estique para operar a motopoda. Mantenha sempre os pés firmes, uma postura ereta, e o equilíbrio em todos os momentos (nunca opere o equipamento em uma escada, ou em qualquer local que não puder manter os pés firmes e equilibrados).

- Utilize sempre o cinto de sustentação confortável que opera o produto.

- Sempre desligue o motor quando necessitar transferir a motopoda para outra área de trabalho.

**ATENÇÃO**

Se sentir desconforto, vermelhidão e inchaço dos dedos seguido de branqueamento e perda de sensibilidade, consulte seu médico antes de continuar a expor-se ao frio e a vibrações.

**Manutenção**

Utilizando corretamente a motopoda e efetuando as devidas manutenções você terá um excelente produto para facilitar seu trabalho, de forma rápida e eficaz. Sempre certifique-se de desligar o equipamento antes de efetuar a manutenção e/ou alguma verificação.

**Instruções de Segurança****Transporte**

Sempre transporte a motopoda desligada, inclusive quando for trocar a área de serviço.

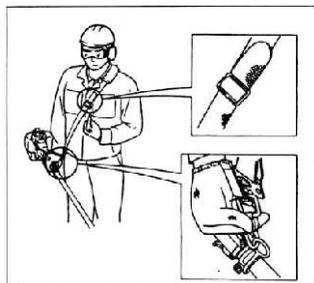
**Armazenamento**

Quando a motopoda é colocada em armazenamento por um longo período, é necessário seguir os passos abaixo:

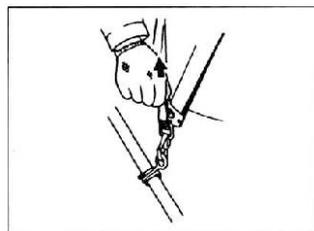
- 1) Desligue o motor e espere o equipamento esfriar.
- 2) Antes de armazenar, drenar todo o combustível em local apropriado e ligar a motopoda até seu pleno desligamento para esgotar todo o combustível armazenado no interior do equipamento.
- 3) Limpe toda a motopoda e lubrifique as partes metálicas. Tenha atenção especial na área de entrada de ar (filtro de ar), que deve estar limpa e livre que qualquer detrito. Utilize um detergente neutro e esponja para limpar as partes plásticas.
- 4) Não guarde o recipiente onde será armazenado o combustível em local fechado, onde os vapores do combustível possam alcançar faíscas ou chamas.
- 5) Armazenar sempre em local seco e longe do alcance de crianças.

**Preparação para Operação****Instalando o Cinto de Segurança**

- 1) Engate o gancho do cinto no suporte.
- 2) Vista o cinto de segurança.
- 3) Ajuste o cinto, através das presilhas, para que fique confortável.

**Importante**

- 1) Em casos de emergência, puxe a aba branca conforme indicado na figura para soltar a motopoda do cinto.



**Dados Técnicos**

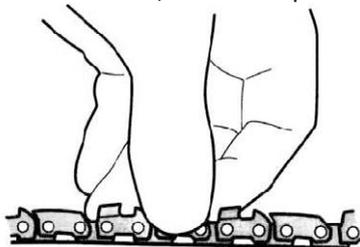
<b>Modelo</b>	<b>BFG 26</b>
Código	50162
Motor	A gasolina, monocilíndrico, 2 tempos, refrigerado a ar
Sistema de Partida	Manual
Cilindrada	26 cc
Potência Nominal	0,70 kW/7000 rpm
Dimensões (CxLxA)	2550x270x260 mm
Sabre/Corrente	342mm (13") / 44 elos
Transmissão	Embreagem Centrífuga
Mistura Combustível	25:1 (Gasolina:Óleo Ipiranga Marina 2T Plus TCW-3)
Capac. Tanque Comb.	0,65 Litros
Carburador	Tipo Membrana
Peso (líquido)	9,5 kg

**Preparação para Operação****AJUSTE DA CORRENTE**

- Nunca regule ou troque a corrente com o motor ligado.
- A corrente é muito afiada, use luvas adequadas de proteção sempre que precisar manuseá-la;

**IMPORTANTE:** Um ajuste de corrente adequado é essencial para se obter o máximo desempenho, uma longa vida útil, além da segurança do operador. Inspeção sempre a tensão da corrente antes de operar o produto.

1. Coloque a Motopoda em um local plano e limpo. (para reajuste durante a operação, desligue o motor, em seguida espere o sabre e a corrente esfriar totalmente antes de proceder com o ajuste).
2. Solte a porca da tampa da capa de proteção da engrenagem.
3. Eleve a ponta do sabre enquanto tensionar a corrente através do parafuso tensionador.
  - Sentido horário para apertar a corrente.
  - Sentido anti-horário para soltar a corrente.
4. Puxe a corrente com a mão (no topo do sabre) algumas vezes do motor para a ponta do sabre. A corrente deve estar confortável, mas ainda possível puxar livremente.



5. Aperte a porca da tampa da capa da engrenagem, mantendo elevada a ponta do sabre.
6. Inspeção se a corrente está com o ajuste correto frequentemente.

**Preparação para Operação****AJUSTE DO FLUXO ÓLEO DA CORRENTE**

**IMPORTANTE:** Verifique freqüentemente o reservatório de óleo da corrente. Nunca opere o produto com o reservatório vazio. O sabre e a corrente são lubrificados automaticamente sempre que a corrente está em giro. A bomba sai de fábrica com uma regulagem de baixo fluxo de óleo, porém é necessário o ajuste do fluxo conforme o tipo de madeira a ser cortada, ou o tempo de uso. PARA AJUSTE DO FLUXO SIGA OS PASSOS:

1. Certifique-se que o motor esteja desligado, com a chave liga/desliga na posição desliga.
2. Posicione o produto de modo que o reservatório de óleo da corrente esteja para cima.
3. Com uma chave de fenda, ajuste o fluxo desejado através do parafuso regulador.

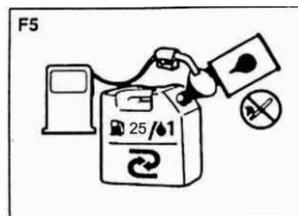
Sentido Horário: menos fluxo

Sentido Anti-horário: mais fluxo.

**Combustível (mistura gasolina:óleo)****Combustível**

O combustível utilizado é uma mistura de gasolina de boa qualidade e óleo específico para motores 2 tempos (API TCW3).

Para efetuar a mistura correta, utilize 25 partes de gasolina para 01 parte de óleo para motores 2 tempos.

**25:1 (gráfico de mistura)**

Gasolina (litros)	1	2	3	4	5
Óleo 2 Tempos (ml)	40	80	120	160	200

**Atenção**

- Mantenha chamas ou faíscas longe da área onde é armazenado o combustível.
- Faça somente a preparação da mistura de combustível necessária para uso diário, a mistura possui vida útil de aproximadamente 15 dias.
- Nunca abasteça o tanque de combustível com a motopoda ligada.

**NOTA**

A maioria dos problemas ocasionados no motor (direta e indiretamente) são devido à má preparação do combustível ou a utilização de gasolina/óleo não recomendados.

**Operando o Motor****Ligando o Motor**

1. Preencha o reservatório de mistura de combustível e assegure-se que a tampa esteja bem fechada (nunca efetue a mistura diretamente no tanque, use um recipiente apropriado).

2. Pressione o injetor do carburador por 5 vezes.

3. Posicione a chave liga/desliga para a posição “LIGA/ON”.

4. Puxe a alavanca do afogador.

5. Puxe o punho do retrátil até sentir resistência, em seguida, puxe vigorosamente.

Certifique-se de manter a motopoda fixada firmemente no chão.



6. Deixe o motor aquecer por cerca de 30 segundos e volte a alavanca do afogador para a posição inicial.

**Nota**

Para acionar o motor novamente após sua parada (motor a quente), não é necessário acionar a alavanca do afogador.

**Atenção** 

- Nunca ligue o motor da motopoda com somente uma das mãos, nem com o equipamento suspenso no ar. Posicione-se sempre de forma correta e segura.

**Desligando o Motor**

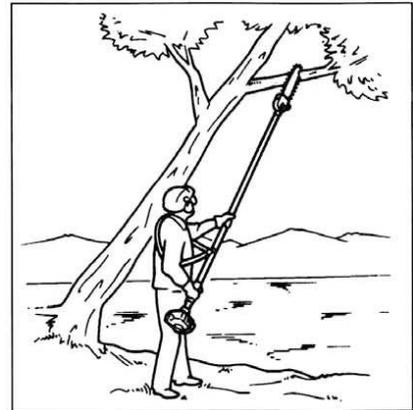
Com o motor em lenta, e com a alavanca de aceleração solta, posicione a chave liga/desliga para a posição “DESLIGA/OFF”.

**Operando o Produto****Aplicações Típicas**

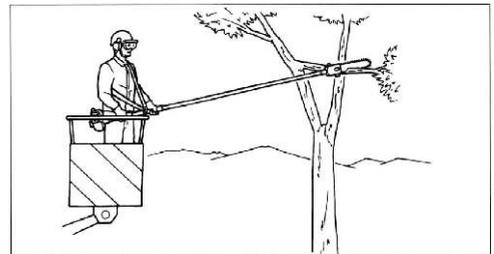
**Corte Padrão:** a posição de trabalho mais usada e conveniente é com a motopoda a um ângulo de  $60^\circ$ , porém outros ângulos podem ser usados, dependendo da aplicação, desde que (por motivo de segurança do operador) não exceda os  $60^\circ$ .

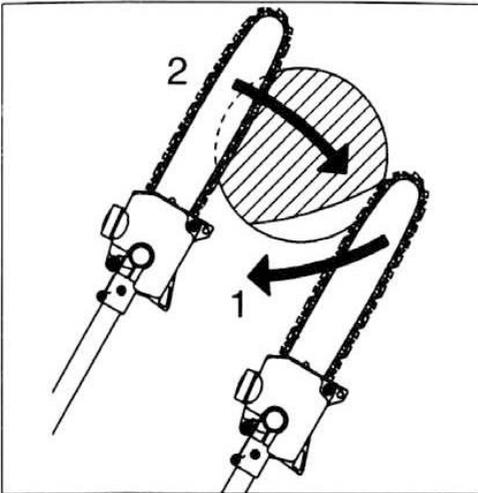


**Corte (quando existem obstáculos):** Devido ao longo alcance da unidade é possível podar galhos que estão pendendo sobre obstáculos, tais como rios ou lagos. O ângulo de trabalho, neste caso, depende da posição do galho.

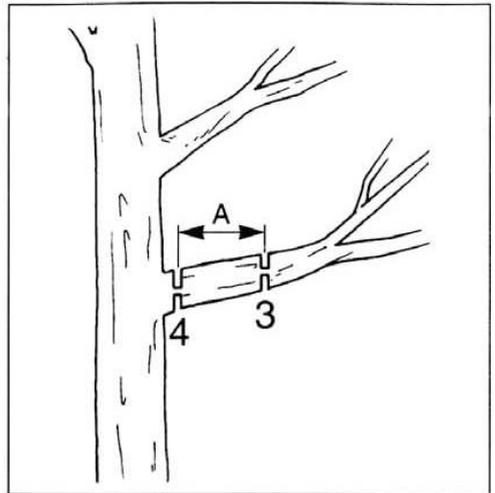


**Corte (em plataforma):** Devido ao longo alcance, é possível podar galhos ao lado do tronco sem o risco de danificar a plataforma ou outros galhos. O ângulo de trabalho, neste caso, depende da posição do galho.



**Operando o Produto****Técnicas de Corte**

Para evitar rasgar a casca da árvore, ou que a motopoda aplique rebote quando se poda galhos mais grossos, sempre começar realizando um corte de alívio (1) na parte de baixo do galho. Para fazer isso, aplique o equipamento de corte por baixo do galho de modo que a ponta do sabre ultrapasse o diâmetro do galho. Em seguida realize o corte transversal (2).



Se diâmetro do galho for superior a 10cm, primeiramente execute um rebaixo no galho (3) a uma distância (A) de cerca de 25 cm a partir do corte final. Em seguida, realize o corte final, começando com um corte de alívio (1) e terminando com um corte transversal(2).

## Manutenção

### Atenção

Antes de limpar, inspecionar ou efetuar quaisquer manutenção ou ajuste na motopoda, certifique-se que o motor esteja desligado e frio. Desconecte sempre o cabo da vela para prevenir qualquer risco de acidentes.

Sempre utilize luva e óculos de proteção quando efetuar qualquer manutenção ou ajuste no equipamento.

### Manutenção diária

- 1. Filtro de ar** - Impurezas na superfície do filtro de ar podem ser removidas utilizando somente água e sabão neutro. Certifique-se que o elemento filtrante esteja sempre em boas condições de uso.
- 2. Dutos de Combustível** - Verifique se não existem vazamentos ou entupimentos nas mangueiras de combustível.
- 3. outros** - Checar aperto de parafusos, possível vazamentos pelas juntas, fixação da empunhadura e suportes..

### Manutenção Periódica

#### 1. Aletas do Cilindro

A poeira acumulada entre as aletas do cilindro causam superaquecimento ao motor.

Periodicamente faça uma verificação e limpeza.



#### 2. Filtro de combustível .

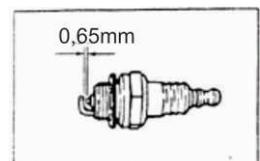
Desmonte o filtro e efetue a limpeza com gasolina, ou efetue a troca se necessário. Verifique se o tanque de combustível está em boas condições de uso.

#### 3. Vela de Ignição

Retire a vela de ignição com o auxílio de uma chave de vela.

Limpe os eletrodos com o auxílio de uma escova de aço.

Ajuste a folga entre eletrodos, utilizando um calibre de laminas em 0.65 mm



Garantimos que cada motor, incluindo todo o equipamento e acessório nele instalado é isento de defeito de material ou manufatura, em condições normais de uso.

A garantia se restringe exclusivamente a substituição e conserto de quaisquer peças, observando os termos a seguir especificados, bem como demais condições previstas neste manual.

O prazo de validade desta garantia é de 6 (seis) meses a contar da data de compra pelo consumidor final, a qual será comprovada mediante numero de série do motor mencionado no corpo da nota fiscal de compra.

A validade desta garantia só estará assegurada se as peças consideradas defeituosas forem substituídas por um dos postos de serviços autorizados, e cujo exame revele, satisfatoriamente para o fabricante, a existência do defeito reclamado.

Os termos desta garantia não serão aplicáveis a nenhum produto que tenha sido sujeita a uso inadequado, negligência ou acidente, ou que tenha sido reparado ou alterado fora de uma oficina autorizada.

A garantia será concedida de forma acima descrita, somente nos postos de serviços autorizados. Não cabendo ao fabricante despesas como: transporte e visitas técnicas ao local de trabalho.

Itens de responsabilidade do Proprietário (peças não cobertas pela garantia).

- Vela de Ignição.
- Filtros em geral.
- Troca de óleo.

### **Cancelamento da Garantia**

- 1 - Danos por mau uso ou acidentes.
- 2 - Agentes da Natureza.
- 3 - Uso em desacordo com o manual de instrução, operação e manutenção.
- 4 - Violações ou consertos feitos por pessoas não autorizadas.
- 5 - transporte e armazenamento inadequado.
- 6 - Rasuras na Nota Fiscal de compra.

Reservamos o direito de alterar as especificações de seus desenhos, produtos e termo de garantia, sem qualquer aviso prévio e sem incorrer na obrigação de efetuar as mesmas modificações nos produtos anteriormente vendidos.



# MOTOPODA BFG 26 2T



TODAS AS FOTOS DESTE MANUAL SÃO MERAMENTE ILUSTRATIVAS.

A BUFFALO RESERVA-SE O DIREITO DE FAZER MODIFICAÇÕES TÉCNICAS SEM PRÉVIO AVISO.

## GERAL

41**3091.5600**

## VENDAS

41**3091.5602**

41**3091.5603**

41**3091.5607**

41**3091.5612**

## PÓS-VENDAS

41**3091.5601**

41**3091.5605**

41**3091.5611**

41**3091.5624**

## FINANCEIRO

41**3091.5604**

41**3091.5614**

## ADMINISTRATIVO

41**3091.5610**

## FAX

41**3091.5606**

# BUFFALO®

MOTORES & ACOPLADOS

🌐 [www.buffalo.com.br](http://www.buffalo.com.br)    ✉ [buffalo@buffalo.com.br](mailto:buffalo@buffalo.com.br)

Rua Bom Jesus do Iguape, nº 4303A/B - Boqueirão  
Curitiba - Paraná - CEP 81650-030

A Buffalo Motores & Acoplados  
Reserva-se o direito de modificar qualquer  
item deste catálogo sem prévio aviso.

## PEÇAS E GARANTIA

EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL